

## Dear Readers,

It is my pleasure to present to you the first issue of this year's *BioTechnologia*. As you probably have already noticed it differs in many ways from the issues you know from the past. The new face of the quarterly is the result of many in-depth discussions between the representatives of the Committee on Biotechnology of the Polish Academy of Sciences and the new team of executive editors. We have decided that our primary goal is to transform *BioTechnologia* into an international journal. Our next task is to broaden the scope of the quarterly.

Pursuant to these assumptions, as of 2011 *BioTechnologia* will be published in English and in a larger format. Apart from the new team of executive editors a new International Editorial Board has been appointed. At the same time, the areas of interest covered by the journal have been extended onto new disciplines developing at the boundary of biology, technology and computational sciences. Hence, the quarterly's official title is accompanied by the subtitle *Journal of Biotechnology, Computational Biology and Bionanotechnology*. What is more, we have also altered the manner in which papers are to be submitted for publication.

As of now, manuscripts may only be sent electronically, via a specially developed system. The new website ([www.biotechnologia-journal.org](http://www.biotechnologia-journal.org)) that has recently been put in operation allows downloading electronic versions of all papers and articles published in the journal. The technical preparation of manuscripts has been vested in the Scientific Publishers (OWN) at the Institute of Bioorganic Chemistry PAS. The basic rules regarding the publications that may appear in the journal remain the same. We shall continue to publish original papers and reviews that have been then accepted by two independent external reviewers and the executive editors. In addition to regular papers, the journal will contain short thematic series of articles. We also encourage submission of concise opinions, reviews and reports.

I trust that the above changes will meet your approval. From this place, I also invite you all to submit your next paper to *BioTechnologia*.

**MAREK FIGLEROWICZ**  
Editor in Chief

## Professor Tomasz Twardowski – 22 years devoted to *Biotechnologia*

This issue of our Journal is different from what we have got used to. This difference is, primarily, a new editor-in-chief, and new tasks before us. However, it is not what I was going to write about today. This brief communication is to acknowledge the huge contribution of Prof. dr. hab. Tomasz Twardowski into the creation of *Biotechnologia* and the 22 years of service to the Journal that has occupied a significant proportion of his time and life. Owing to Tomek *Biotechnologia* has become a permanent common forum and meeting place of the work of biotechnologists in Poland.

Faithfulness to the principles defined when *Biotechnologia* was first created, alongside with a constant pursuit of perfection and attractive content of the publication, excellent editorial skills, tact and delicacy combined with an ability to react quickly in urgent matters are the

values that you have always treasured and have all lived with under your leadership. Thank you for that and for all else you have done for us when you were editor-in-chief of *Biotechnologia*.

In December last year Prof. dr. hab. Michał Kleiber, President of the Polish Academy of Sciences awarded you with the Academy's medal of merit for your service and work. On behalf of our Readers and ourselves we congratulate you on the Award, express our sincere admiration of your accomplishments and also wish you every happiness and good luck. And please, do us still one more favor – promise to continue to write for us, at least opinions and apt comments branded TT.

**STEFAN MALEPSZY**  
Corresponding member of the Polish Academy of Sciences